

**Zeitschrift:** Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 5 (1954)

**Heft:** 4

**Artikel:** L'histoire vivante

**Autor:** Grellet, Pierre

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-392595>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'HISTOIRE VIVANTE

On discute beaucoup, de nos jours, sur l'enseignement de l'histoire. Une des idées émises dans ce débat est de donner le pas, pour l'étude du passé, au développement de notre civilisation, qui s'efface trop souvent devant le récit de nos guerres. L'idéal serait de faire la juste part du développement de nos institutions et de leur défense, qui n'est pas seulement une défense armée. L'histoire s'écrit dans des livres, où les abstractions alternent avec les images. Mais c'est sur le terrain qu'elle devient vivante, qu'elle se grave le plus fortement dans l'esprit et qu'elle s'apprend le mieux. Les traces des batailles s'effacent rapidement dans le paysage; la nature reprend ses droits et cicatrice les blessures faites par les hommes. Les traces de la civilisation, figurée par nos monuments d'art, survivent souvent aux destructions. La Suisse a eu, parmi les nations de notre vieux continent, le privilège de conserver, plus intact que nombre d'autres pays, son héritage architectural, ces témoignages visuels de notre passé qui forment la chaîne des générations et marquent notre sol d'une empreinte si vivante. Car la beauté de la patrie n'est pas faite seulement de montagnes, de rochers, de lacs, de forêts et de cascades, mais aussi de l'empreinte humaine des générations qui se sont succédé dans le cadre que la nature nous a donné.

On a dit très justement que l'art est le miroir de la vie. *La Société d'Histoire de l'Art en Suisse* voudrait être le miroir dans lequel la nation voit se refléter son visage. Celui d'aujourd'hui n'est que l'expression des éléments qui, à travers les siècles, nous ont donné notre physionomie actuelle. Car nous ne sommes pas nés d'aujourd'hui. Nous sommes les continuateurs de ceux qui nous ont précédés; nous ne nous connaissons bien nous-mêmes qu'en connaissant nos origines. *La Société d'Histoire de l'Art en Suisse* s'efforce de nous les faire mieux comprendre. Pour cela, elle conduit ses membres sur le terrain, leur fait faire la visite de nos monuments historiques et de nos trésors d'art. Chaque année, elle tient son assemblée générale dans une région nouvelle qu'elle parcourt sous la direction de guides qui rendent accessibles à tous le sens et la beauté de nos architectures, la valeur de nos monuments artistiques, leurs liens avec le pays et les développements de sa civilisation. Ces promenades dans un passé auquel elle entend rester fidèle, sans s'agripper à lui, mais en transposant ses données essentielles et ses vertus pour l'usage des contemporains, se font chaque automne, en excursions de deux à trois jours. Chaque printemps aussi, une réunion d'un jour est organisée dans une région plus restreinte.

A ces avantages, hautement appréciés de tous ceux qui en ont goûté, s'ajoute celui, accordé à chaque membre, de recevoir chaque année les magnifiques volumes, illustrés, de la collection: *Les Monuments d'art et d'histoire de la Suisse* que la Société publie avec des subventions de la Confédération, des Cantons, des Communes et des dons individuels. Les trente-deux volumes parus jusqu'ici sur les quatre-vingts prévus, forment une bibliothèque précieuse, consacrée au patrimoine artistique de la Suisse.

Pierre Grellet